

◎ 賞

※ 賞の内容は変更になることがあります。

【第1部門（上級）】

- ★ 日仏会館理事長賞
東京・パリ往復航空券と4週間の語学研修・滞在（パリ ACCORD）
- ★ ANA 賞
東京・パリ往復航空券と4週間の語学研修（アンジェ CIDEF）
- ★ パリ生活社賞
東京・パリ往復航空券と4週間の現地住居

【第2部門（中級）】

- ★ 在日フランス大使館／
アンスティチュ・フランセ日本賞
東京・パリ往復航空券購入補助と4週間の語学研修・滞在（ブザンソンCLA）

【奨励賞】

- ★ ケベック州政府賞
- ★ APEF 賞
- ★ 日本フランコフォニー推進評議会賞
- ★ 日本ロレアル賞
- ★ 「みゆう」世界遺産賞
渡仏する入賞者に「みゆう」パリによる世界遺産オリジナルツアー
- ★ アンリ・ルルー賞
決勝進出者にお菓子詰め合わせ
- ★ 日仏会館より賞状
決勝進出者全員

【審査員】

古石篤子（慶應義塾大学名誉教授）
塚本昌則（東京大学教授）
エストレリータ・ワッセルマン
（元東京大学フランス語教師）

Maxence ROBIN（フランス大使館／
アンスティチュ・フランセ日本 フランス語担当官）

Rémi SCOCCIMARRO（日仏会館研究員）

Léna GIUNTA（フランス語教師）

三浦信孝（日仏会館副理事長）

【主催】

公益財団法人日仏会館

【後援】

在日フランス大使館／
アンスティチュ・フランセ日本
ケベック州政府在日事務所
朝日新聞社
公益財団法人フランス語教育振興協会
（APEF）
日本フランコフォニー推進評議会
日本フランス語フランス文学会
日本フランス語教育学会

【協力】

全日本空輸株式会社
パリ生活社
Miki Travel Agency
Henri Le Roux
日本ロレアル株式会社
欧州ヤマト運輸
ACCORD（パリ語学学校）
CIDEF（アンジェ西部カトリック大学）
CLA（ブザンソン語学センター）

主催

後援

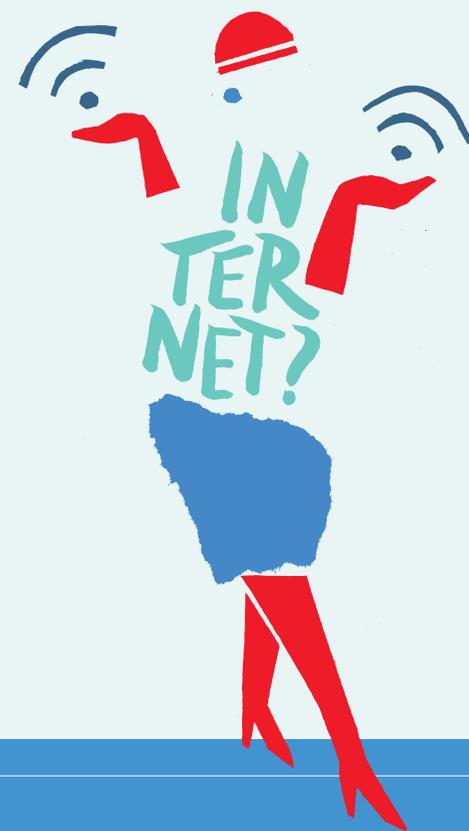
協力



2017 | CONCOURS de FRANÇAIS

第10回 日仏会館

フランス語 コンクール



決勝大会

2017年11月25日（土） 13:00
日仏会館ホール

- 〒 150-0013 東京都渋谷区恵比寿 3-9-25
- ホームページ <http://mfjtokyo.or.jp>
- メール bjmfj@mfjtokyo.or.jp

- Tel 03-5424-1141
- Fax 03-5424-1200

◎ プログラム

13:00 主催者挨拶 公益財団法人日仏会館理事長 福井 憲彦

決勝大会出場者によるスピーチと質疑応答

第2部門(中級) スピーチ5分以内 質疑応答5分

第1部門(上級) スピーチ7分以内 質疑応答5分

13:10 第2部門(中級) 6名(出場者1～6)

14:10 休憩

14:20 第1部門(上級) 5名(出場者7～11)

15:20 休憩

15:30 第1部門(上級) 4名(出場者12～15)

16:20 審査・休憩

17:00 審査結果発表・表彰

講評 審査員全員

17:30 懇親会 (どなたでもご参加頂けます)



◎ 課題テーマ

第1部門 上級

Comment vivre ensemble quand on est différent ?

違いを越えて共に生きるには

Quel(s) livre(s) conseillerez-vous à un ami étranger qui veut découvrir la culture japonaise ?

日本文化を知りたい外国の友人にどんな本を薦めるか

◎ 出場者

アルファベット順

第2部門 中級

1. IMURA Tatsuya

« L'esprit français et la belle tonalité du son en français : pourquoi j'apprends le français ? »

伊村 達矢 (会社員)
「フランス語に宿るエスプリと美しい調べ—私はなぜフランス語を学ぶのか—」

2. KADO Setsu

« Jouer des langues : pourquoi j'apprends le français ? »

嘉戸 節 (京都大学)
「言語を奏でる」

3. KOMIYA Shôgo

« Ce qui me lie au français »

小宮 将瑚 (東海大学)
「私とフランス語をつなぐもの」

4. KUMAGAI Yûka

« L'esprit de la Révolution dans la société japonaise »

熊谷 優華 (東北大学)
「革命の精神を現代社会へ」

5. ÔSHIMA Yui

« Les heureux esclaves d'internet »

大嶋 結衣 (慶應義塾大学)
「インターネットの幸せな奴隷」

6. TOSHIMITSU Yasunori

« Notre rapport amour-haine avec internet »

利光 泰徳 (東京大学)
「私たちとインターネットの愛憎関係」

第1部門 上級

7. FUJII Ao

« Interaction interculturelle : quelle politique touristique pour mieux vivre ensemble ? »

藤井 碧 (京都大学大学院)
「相互的な観光政策のあり方—文化の違いを超えるために—」

8. HINAI Kôsuke

« Vivre avec la différence en chérissant la ressemblance »

比内 晃介 (筑波大学)
「〈相似〉を深く愛し、〈相違〉と共に生きる」

9. NAGAKI Roberto

« Le sel du vivre-ensemble »

長木 ロベルト (東海大学)
「共生の塩」

10. NISHIDA Naoki

« Qu'est-ce que la différence positive et comment peut-on la respecter ? »

西田 尚輝 (東京大学)
「肯定的な差異とは何か、それはどうすれば尊重できるか？」

11. SHIBATA Kaho

« Autant de fleurs, autant d'avis : la clé pour une société japonaise plus ouverte »

柴田 果歩 (上智大学)
「十花十色—日本社会を開く鍵—」

第2部門 中級

Pourquoi j'apprends le français ?

私はなぜフランス語を学ぶのか

Peut-on vivre sans internet ?

インターネットなしで生活できるか



12. SHIMAMURA Miho

« Nous sommes tous différents et merveilleux »

島村 美宝 (神奈川総合高等学校)
「みんな違ってみんな良い」

13. SUYAMA Nobuaki

« Un ami étranger pourrait découvrir la culture japonaise en lisant Miyuki Miyabe »

陶山 宣明 (大学教員)
「外国人の友達は宮部みゆき作品を読んで日本文化を発見できる」

14. TAJIMA Saki

« La beauté née de l'ouverture d'esprit »

田島 佐記 (白百合女子大学大学院)
「美を創り出す柔軟性」

15. TOYOSHIMA Fumiaki

« La confiance en la raison »

豊島 史彬 (北陸先端科学技術大学院大学)
「理性への信」